

Istruzioni per l'uso



Dispensatore di etichette

IXOR

Famiglia	Tipo
Dispensatore etichette IXOR	124L
	186L
	248L
	310L
	124R
	186R
	248R
	310R

Edizione: 07/2019 - **Cod. art.:** 9003204

Diritti d'autore

La presente documentazione e le relative traduzioni sono di proprietà di cab Produkttechnik GmbH & Co KG.

La riproduzione, elaborazione, copia o diffusione, integrale o per estratti, per scopi diversi dal perseguimento dell'uso conforme originario necessitano del consenso scritto preliminare di cab.

Redazione

Per domande o suggerimenti vi invitiamo a rivolgervi all'indirizzo tedesco di cab Produkttechnik GmbH & Co KG.

Condizioni di contratto

Le forniture e prestazioni avvengono in conformità alle condizioni generali di vendita di cab.

Germania
cab Produkttechnik GmbH & Co KG
Karlsruhe
Tel. +49 721 6626 0
www.cab.de

USA
cab Technology, Inc.
Chelmsford, MA
Tel. +1 978 250 8321
www.cab.de/us

Taiwan
cab Technology Co., Ltd.
Taipeh
Tel. +886 (02) 8227 3966
www.cab.de/tw

Cina
cab (Shanghai) Trading Co., Ltd.
Guangzhou
Tel. +86 (020) 2831 7358
www.cab.de/cn

Francia
cab Technologies S.à.r.l.
Niedermörsen
Tel. +33 388 722501
www.cab.de/fr

Messico
cab Technology, Inc.
Juárez
Tel. +52 656 682 4301
www.cab.de/es

Cina
cab (Shanghai) Trading Co., Ltd.
Shanghai
Tel. +86 (021) 6236 3161
www.cab.de/cn

Sudafrica
cab Technology (Pty) Ltd.
Randburg
Tel. +27 11 886 3580
www.cab.de/za

Altre filiali su richiesta

1	Introduzione.....	4
1.1	Avvertenze	4
1.2	Uso conforme.....	4
1.3	Avvertenze generali di sicurezza	4
1.4	Condizioni generali di funzionamento	5
1.5	Dati caratteristici di sicurezza.....	5
1.6	Ambiente	5
2	Dati tecnici	6
3	Panoramica dei componenti	8
3.1	Componenti.....	8
3.1.1	Unità base	9
3.1.2	Svolgitore.....	9
3.1.3	Avvolgitore.....	10
3.1.4	Modulo dispensatore	10
4	Funzionamento.....	11
4.1	Sicurezza durante il funzionamento	11
4.2	Inserimento del materiale.....	11
4.3	Impostazione del sensore etichette.....	13
4.4	Accensione del dispositivo	13
4.5	Quadro di comando.....	13
4.6	Test e sincronizzazione	14
4.7	Tasto Velocità	14
4.8	Tasto Ritardo di avvio.....	14
4.9	Tasto Ritardo di arresto	14
5	Pulizia.....	15
6	Messaggi di funzionamento	16
6.1	Informazioni.....	16
6.2	Avvisi.....	16
6.3	Errori	16
7	Omologazioni	17
7.1	Dichiarazione di incorporazione	17
7.2	Dichiarazione di conformità UE	18

1.1 Avvertenze

In questa documentazione, le informazioni e avvertenze importanti sono contrassegnate nel modo seguente:

**Pericolo!**

Segnala un pericolo imminente di entità straordinaria per la salute o la vita umana causato da tensione elettrica pericolosa.

**Pericolo!**

Segnala un rischio di grado elevato che, se non evitato, può causare il decesso o una lesione di grave entità.

**Avvertenza!**

Segnala un rischio di grado medio che, se non evitato, può causare il decesso o una lesione di grave entità.

**Prudenza!**

Segnala un rischio di grado ridotto che, se non evitato, può causare una lesione di entità trascurabile o moderata.

**Attenzione!**

Segnala un possibile danno a cose o una perdita di qualità.

**Nota!**

Consigli per agevolare lo svolgimento del lavoro o segnalazione di fasi operative importanti.

**Ambiente!**

Consigli per la protezione dell'ambiente.



Istruzioni sulle azioni da compiere.



Rimando a capitolo, posizione, numero di immagine o documento.



Opzione (accessorio, periferica, dotazione speciale).

Ora

Visualizzazione su display / monitor.

1.2 Uso conforme

- Il dispositivo è stato prodotto secondo lo stato dell'arte attuale e le regole e norme tecniche di sicurezza comunemente riconosciute. Ciononostante, durante il suo utilizzo non è possibile escludere completamente i rischi per l'incolumità fisica e la vita dell'utente o di terze persone, nonché i danni al dispositivo e ad altri beni materiali.
- Il dispositivo può essere utilizzato solo in perfette condizioni tecniche, conformemente allo scopo previsto, con la giusta consapevolezza della sicurezza e dei pericoli e nel rispetto delle istruzioni.
- Il dispositivo è destinato esclusivamente alla distribuzione e all'applicazione di materiali idonei autorizzati dal produttore. Ogni utilizzo diverso o eccedente è considerato non conforme. Il produttore/fornitore non risponde dei danni derivanti da un uso improprio; il rischio è esclusivamente a carico dell'utente.
- Il concetto di uso conforme comprende anche l'osservanza delle istruzioni, incluse le raccomandazioni/norme per la manutenzione fornite dal produttore.

**Nota!**

Tutta la documentazione è memorizzata nell'unità di base e può essere letta via FTP.

1.3 Avvertenze generali di sicurezza

**Attenzione!**

La prima messa in funzione, le calibrazioni e la sostituzione di componenti possono essere eseguite solo da tecnici qualificati (assistenza). ▷ Istruzioni per la messa in funzione / l'assistenza.

**Avvertenza!**

Questo è un dispositivo di classe A. Può causare interferenze radio in ambienti domestici. In questo caso si può richiedere al gestore di adottare provvedimenti adeguati.

- Il gestore del dispositivo deve assicurare che l'utente abbia letto e compreso le istruzioni di montaggio antecedentemente alla prima messa in funzione.

- Il gestore di questo dispositivo è tenuto a osservare le direttive e le norme di sicurezza.
- Eseguire solo le azioni descritte in queste istruzioni per l'uso. Ulteriori lavori possono essere eseguiti solo da personale qualificato o da tecnici dell'assistenza.
- L'esecuzione di lavori o modifiche non conformi sul dispositivo può compromettere la sicurezza del funzionamento.
- Le attività di manutenzione e riparazione possono essere eseguite esclusivamente dal produttore o da tecnici specializzati.
- Seguire le istruzioni di funzionamento e di manutenzione del dispositivo.
- Si deve garantire che le attività di manutenzione generali siano eseguite solo da collaboratori appositamente istruiti.

1.4 Condizioni generali di funzionamento

- Il dispositivo può essere utilizzato solo in una postazione fissa all'interno di edifici.
- Lo spostamento di pesi considerevoli ad alta velocità comporta una forte sollecitazione meccanica. Pertanto il dispositivo e tutti i componenti devono essere montati in una postazione fissa e in un supporto stabile.



Attenzione!

Allo scopo di evitare una caduta del materiale non è consentito montare il dispositivo con il display verso il basso.



Avvertenza!

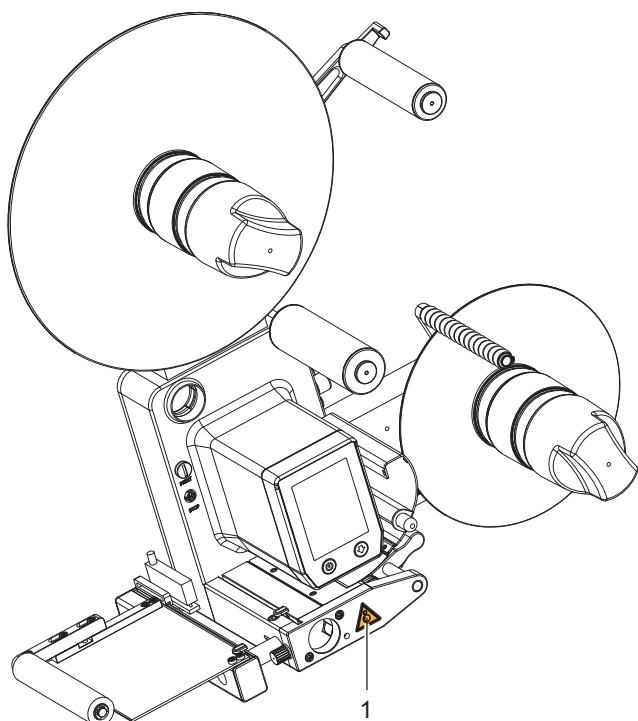
Parti rotanti! Fare attenzione che indumenti, capelli, gioielli o oggetti simili indossati dalle persone non entrino in contatto con le parti rotanti.



Prudenza!

Pericolo di lesioni da taglio causate dal rapido scorrimento della carta. Durante il funzionamento non introdurre le mani nella zona di scorrimento della carta!

1.5 Dati caratteristici di sicurezza



1:



Segnala il pericolo di lesioni causate da parti rotanti.



Attenzione!

Non rimuovere, coprire o rendere altrimenti irriconoscibili le avvertenze di sicurezza! Se sono danneggiate devono essere sostituite!

Figura 1 Dati caratteristici di sicurezza

1.6 Ambiente



I dispositivi a fine vita contengono preziosi materiali riciclabili di cui si deve predisporre la valorizzazione.

► Smaltire separatamente dagli altri rifiuti tramite centri di raccolta idonei.

La struttura modulare dei dispositivi consente di scomporli senza problemi nei loro vari elementi.

► Predisporre il riciclo dei componenti.

Labeling head		Structural width	124 mm		186 mm		248 mm		310 mm	
Performance										
Web speed		up to m/min	25, 50, 100, 200 - depending from device model							
		up to ipm	1,000, 2,000, 4,000, 8,000 - depending from device model							
Material										
Labels on roll			Paper, plastics PET, PE, PP, PVC							
Thickness		mm	0.055 - 1							
Weight		g/m ²	60 - 700							
Width	Labels ¹⁾	up to mm	120	182		244		306		
	Liner tape	up to mm	124	186		248		310		
Label length		mm	5 - 6,000							
Media roll	Outside diameter		310/410 mm (12"/16")						410 mm (16")	
	Core diameter		76 mm (3")							
	Winding		outside or inside							
Weight		up to kg	15							
Labeling head sizes and weights										
Height	with media roll 310 mm	min. mm	600 x 600						-	
x Width	with media roll 410 mm	min. mm	700 x 680						825 x 925	
Depth		mm	266	328		390		452		
Weight		min. kg	14	14.5		15		32		
Device data										
Drive			AC servo motor							
Operation panel			QVGA-resoluted LCD color display							
Masterencoder (option)			24 V HTL, track A + B							
Orientation of assembly			vertical / horizontal							
Label sensor										
Method			Transmitted light, inductive, capacitive ²⁾ , ultrasonic ²⁾							
Function			Detection of label margins and end of materials							
Interfaces										
Digital I/O			17 pin, 24 V PNP to communicate signals with a superior control unit (galvanically isolated)							
Analog			Inputs (0-10 V / 0-24 V) for speed, START , STOP parameters in conjunction with PLC supplied by the customer or potentiometer (galvanically isolated)							
LAN			MQTT, Modbus, Ethernet/IP ²⁾ , OPC UA ²⁾							
WLAN			WLAN 802.11 b/g/n, 150 MBit/s, 2.4 GHz							
Periphery (APPLY)			12 pin, to connect USB warning light and applicator (24 V PNP, galvanically isolated)							
End of web sensor			5 pin, 24 V PNP or end of web sensor by cab							
Start and stop sensor			5 pin each, 24 V PNP (galvanically isolated)							
Synchronized product speed			5 pin, 24 V PNP external synchronization signal or by masterencoder (galvanically isolated), masterencoder is an option							
Serial (option)			RS232/RS485							
Operating data										
Mains I Protection class			primarily TN and TT grids I Protection class I							
Power supply I Power consumption			100 - 240 VAC, 50 - 60 Hz I 100 V - 240 VAC / up to 4 A							
External fusing			120 V: at least 6 A slow, up to 20 A / 230 V: at least 3 A slow, up to 16 A							
Leakage current			EN 60950: 260 V / 60 Hz: 2.6 mA							
Type of protection			IEC 60529: IP 66, UL 50 type 12, NEMA 250 type 12							
Temperature / humidity	Operation		0 - 40 °C / 10 - 85 % not condensing							
	Stock		0 - 60 °C / 20 - 80 % not condensing							
	Transport		-25 - 60 °C / 20 - 80 % not condensing							
Approvals			CE, FCC, IC, ICES-3, CB, cULus							
Operation panel										
LED buttons			ON, FEED							
LCD graphics display		Width x Height mm	54 x 70							
Settings			Language settings, device settings, interfaces, memory for 100 product formats							
On display			Operational and warning messages							
Monitoring / test routines										
Label web			Pre-warning to end of label web, end of label web, label web broken							
Drive			Torque, temperature, power supplies, currents							
Electrical outputs			Overload protection, short circuit, reverse polarity							
System			Diagnostics when device is switched on, I/O test menu integrated							

¹⁾ The label size is further defined by the type of applicator. Limitations may apply to small labels, thin materials or strong adhesive. Such applications need to be tested.

²⁾ on request

Erogazione di etichette (max.) in modalità continua in funzione della velocità e della lunghezza delle etichette.

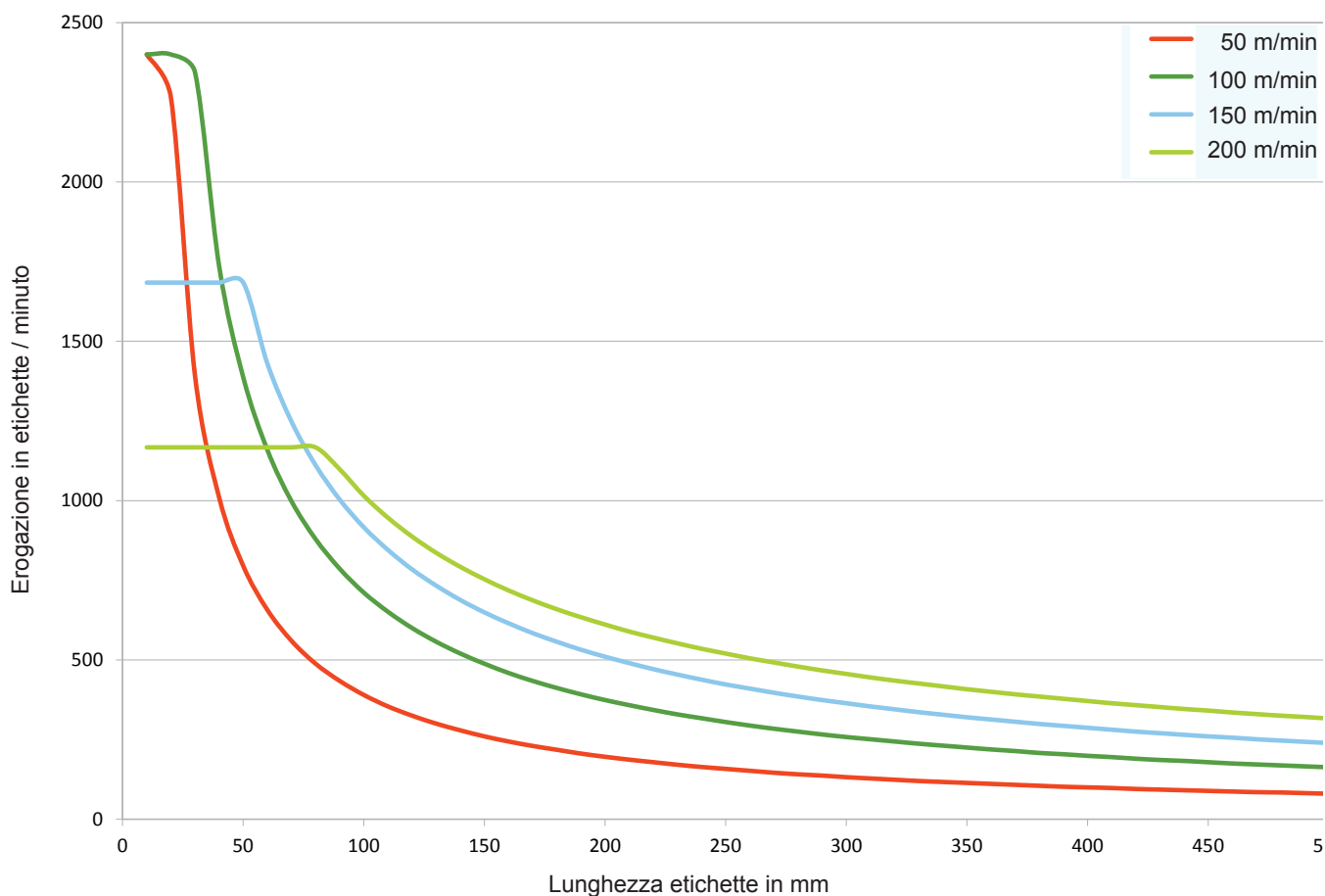


Figura 2 Erogazione di etichette

L'erogazione di un numero maggiore di etichette al di sopra della curva rappresentata è possibile in modalità interrotta (modalità intermittente).

in questo caso:

Durata di funzionamento ininterrotta $T_{on} = \text{max. } 30 \text{ min}$

Durata di arresto dopo funzionamento $T_{on} : T_{off} \text{ di } 1 : 1$

3.1 Componenti

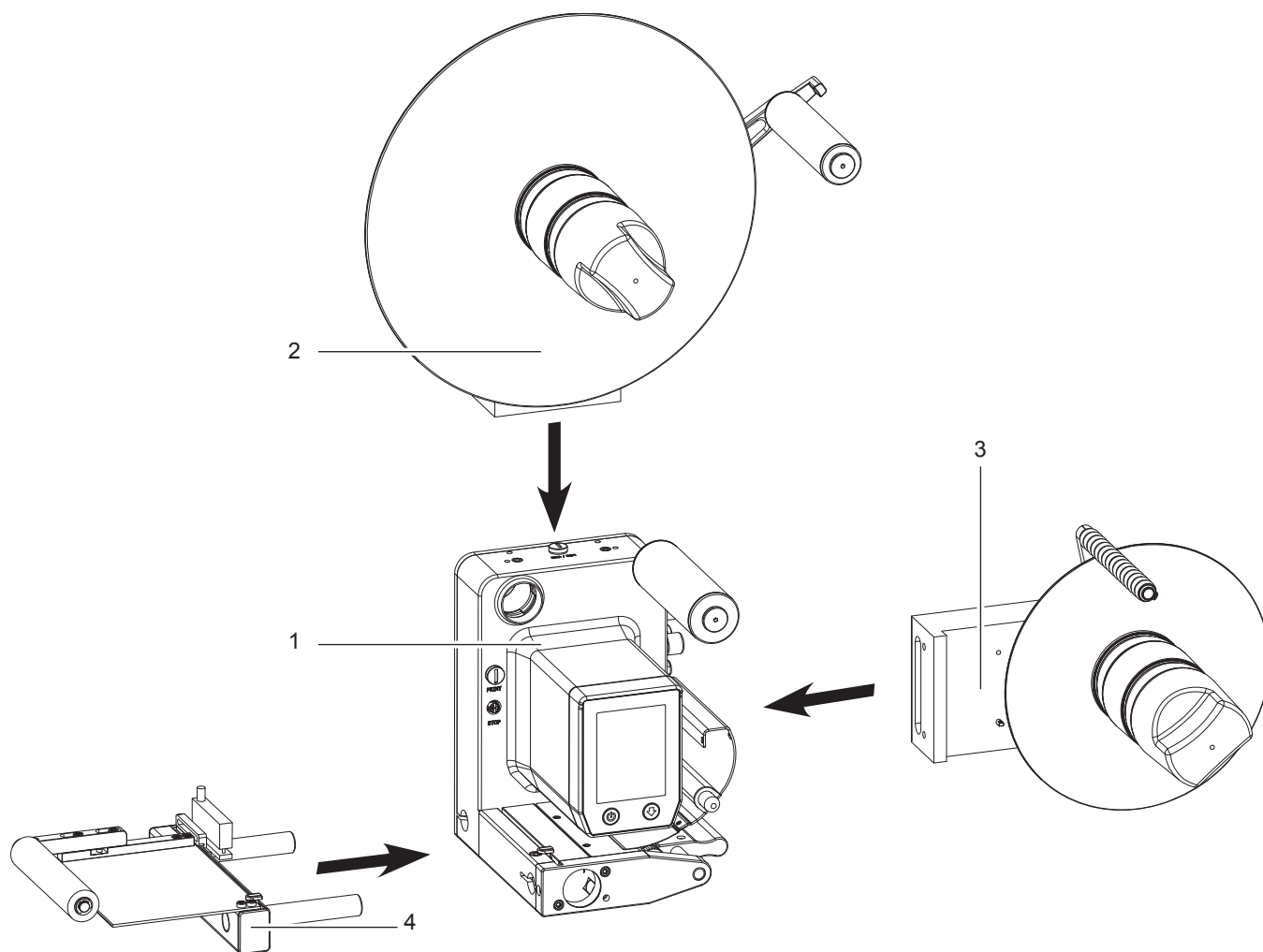


Figura 3 Componenti del sistema

1 Unità base

2 Svolgitore

3 Avvolgitore

4 modulo dispensatore

3.1.1 Unità base

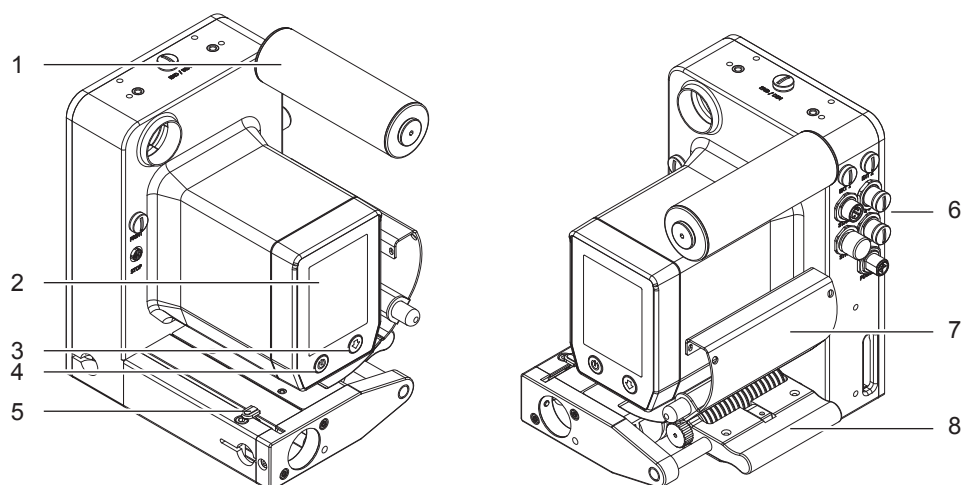


Figura 4 Componenti del sistema

- | | |
|-----------------------|----------------------------|
| 1 Rullo di rinvio | 5 Guida striscia etichette |
| 2 Display | 6 Collegamenti elettrici |
| 3 Tasto pre-emissione | 7 Freno striscia etichette |
| 4 Tasto ON | 8 Rullo di pressione |

3.1.2 Svolgitore

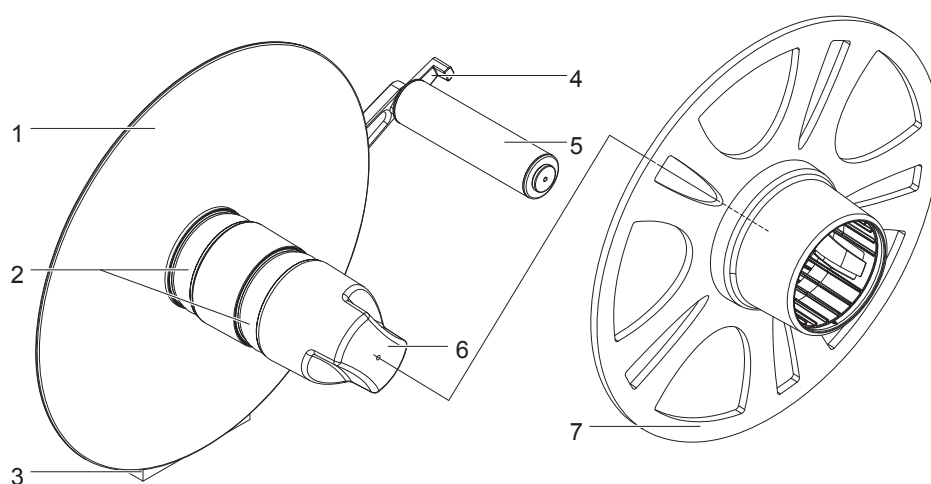


Figura 5 Svolgitore

- | | |
|--------------------------------|---|
| 1 Disco | 5 Rullo del braccio oscillante |
| 2 Anelli di fissaggio | 6 Manopola girevole |
| 3 Svolgitore-corpo base | 7 Controsupporto - opzione per posizione di montaggio verticale |
| 4 Guida del braccio oscillante | |

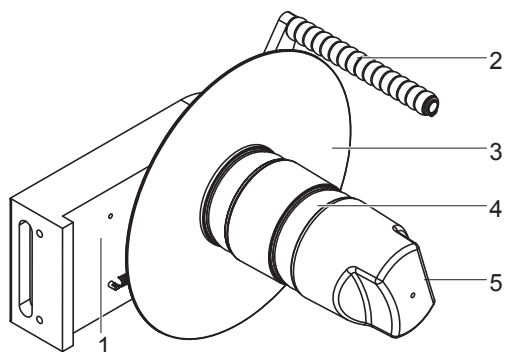
3.1.3 Avvolgitore

Figura 6 Avvolgitore

- | | | | |
|---|------------------------|---|---------------------|
| 1 | Avvolgitore-corpo base | 4 | Anelli di fissaggio |
| 2 | Braccio oscillante | 5 | Manopola girevole |
| 3 | Disco | | |

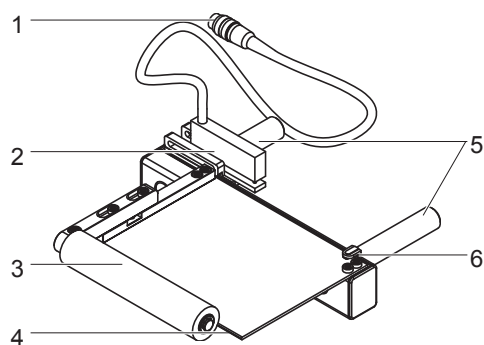
3.1.4 Modulo dispensatore

Figura 7 Modulo dispensatore

- | | | | |
|---|--------------------------------------|---|--------------------------|
| 1 | Spinotto - collegamento a unità base | 4 | Bordo di emissione |
| 2 | Barriera fotoelettrica a forcella | 5 | Astine di montaggio |
| 3 | Rullo di pressione | 6 | Guida striscia etichette |

4.1 Sicurezza durante il funzionamento

**Avvertenza!**

Parti rotanti! Fare attenzione che indumenti, capelli, gioielli o oggetti simili indossati dalle persone non entrino in contatto con le parti rotanti.

**Prudenza!**

Pericolo di lesioni da taglio causate dal rapido scorrimento della carta. Durante il funzionamento non introdurre le mani nella zona di scorrimento della carta!

4.2 Inserimento del materiale

- ▶ Tenere fermo il mandrino dello svolgitore e girare la manopola in senso antiorario per sbloccarlo.
- ▶ Spingere il materiale sul mandrino di svolgimento fino al disco. Applicare il controsupporto (opzione per posizione di montaggio verticale), se presente.
- ▶ Girare la manopola del mandrino di svolgimento in senso orario per bloccare il mandrino e fissare il materiale.
- ▶ Spingere verso il basso il braccio oscillante dello svolgitore; srotolare circa 200 cm di materiale e staccare le etichette sui primi 100 cm.
- ▶ Sganciare il freno della striscia di etichette come mostrato in figura per far passare il materiale.

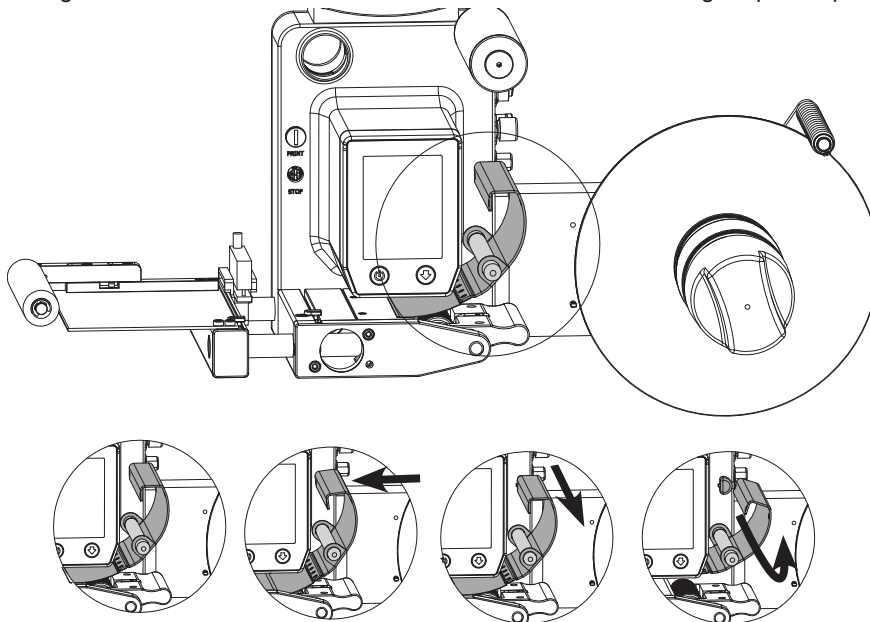


Figura 8 Sgancio del freno della striscia di etichette

- ▶ Aprire il rullo di pressione spingendo verso l'alto l'elemento dell'impugnatura del gruppo rullo di pressione in direzione azionamento/quadro di comando.

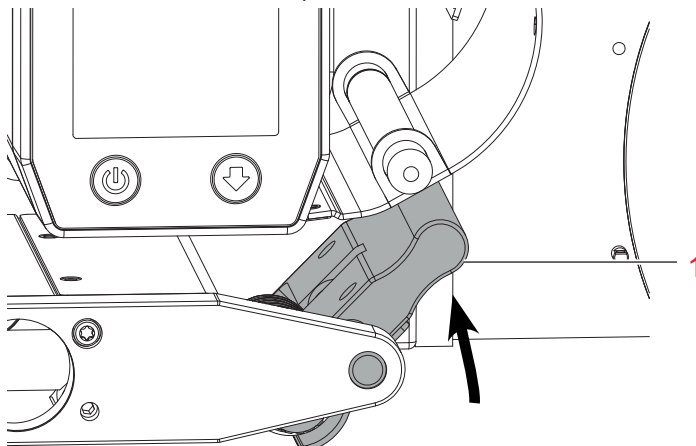


Figura 9 Apertura del rullo di pressione

- Inserire il materiale come mostrato in figura.

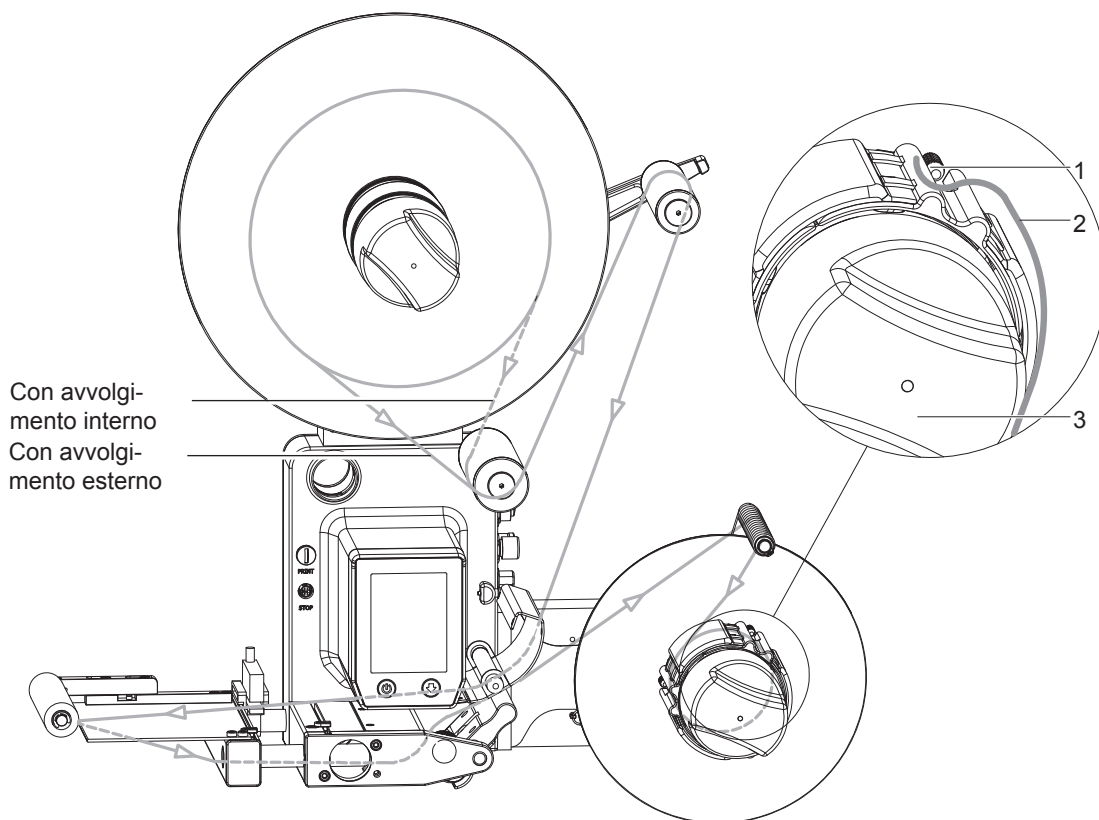


Figura 10 Scorrimento del materiale

- Tenere fermo il mandrino dell'avvolgitore e girare la manopola (3) in senso antiorario per sbloccarlo.
- Applicare il materiale (2) sul mandrino e spingerlo almeno al di sotto di un mandrino di bloccaggio (1).
- Tenere fermo il mandrino dell'avvolgitore e girare la manopola (3) in senso orario per bloccare il mandrino e fissare il materiale.
- Portare indietro il freno della striscia di etichette e bloccarlo in posizione.
- Spostare il braccio oscillante dell'avvolgitore verso l'unità di base e ruotare il mandrino dell'avvolgitore per avvolgere saldamente il materiale.
- Riposizionare il rullo di pressione.

4.3 Impostazione del sensore etichette



Nota!

In caso di modifica della forma delle etichette da dispensare è necessaria una nuova impostazione del sensore etichette.

Il rilevamento da parte del sensore deve avvenire nel punto più esterno dell'etichetta in direzione dispensatore.

▷ Grafica

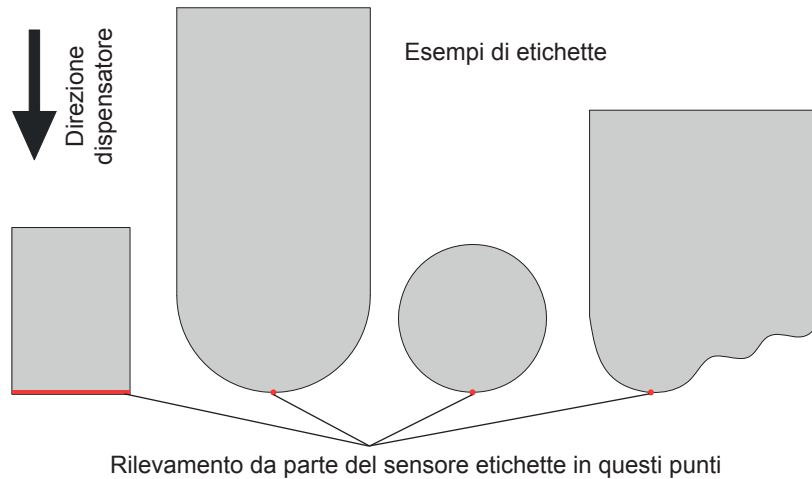


Figura 11 Punti di regolazione del sensore etichette nelle varie forme delle etichette

4.4 Accensione del dispositivo

Quando è collegato alla presa di alimentazione elettrica, l'apparecchio si trova in modalità standby.



indica la modalità standby con un lampeggiamento verde e passa in modalità on con una breve pressione del tasto.

4.5 Quadro di comando

Il quadro di comando è composto da un touch screen e da due tasti.



Figura 12 Quadro di comando / display di avvio



Tasto ON

Se il tasto ON lampeggia in verde, premere brevemente il tasto: il dispositivo passa in modalità on.



Tasto
pre-emissione

Tasto per la sincronizzazione del sistema dopo un cambio di materiale o una regolazione manuale.

4.6 Test e sincronizzazione

Dopo il caricamento del materiale è necessaria una sincronizzazione dell'avanzamento in fase di emissione.

Una nuova sincronizzazione è necessaria anche se il sistema di pressione è stato aperto e il materiale delle etichette è stato spostato manualmente.

- Premere ripetutamente il tasto  fino a quando la prima etichetta non si trova in corrispondenza del bordo di emissione del modulo dispensatore. In questo modo si verifica anche la funzionalità del sensore etichette.



Nota!

Le impostazioni necessarie tramite il quadro di comando per l'ottimizzazione del processo di erogazione ed etichettatura sono descritte nel manuale di assistenza.

4.7 Tasto *Velocità*



Per adattare l'avanzamento delle etichette alla velocità del prodotto, è possibile regolare la velocità di avanzamento del dispensatore tramite il tasto *Velocità*. Questa operazione è necessaria se non avviene una compensazione automatica tramite controllo esterno.

Per l'impostazione si deve individuare la velocità esatta del prodotto e sarà questo il valore da impostare.

4.8 Tasto *Ritardo di avvio*



Regolazione della posizione di etichettatura sul prodotto **nella direzione di trasporto e di etichettatura** tramite il tasto *Ritardo di avvio*.

La regolazione della posizione di etichettatura sul prodotto in direzione **trasversale rispetto alla direzione di trasporto e di etichettatura** avviene in modo meccanico mediante lo spostamento dell'unità base sui longheroni di fissaggio.

4.9 Tasto *Ritardo di arresto*



Tramite il tasto *Ritardo di arresto* si determina la posizione dell'etichetta in corrispondenza del bordo di emissione. L'etichetta in posizione d'attesa dovrà sporgere di circa 1 mm.

**Pericolo!**

Pericolo di morte causata da scossa elettrica!

- **Scollegare il dispositivo dalla rete elettrica prima di ogni operazione di pulizia.**

Si raccomanda di pulire il dispositivo una volta al mese.

**Attenzione!**

Danneggiamento del dispositivo causato da prodotti detergenti aggressivi!

- **Per la pulizia delle superfici esterne o dei gruppi costruttivi non utilizzare prodotti abrasivi o solventi.**
- **Per la pulizia delle parti in plastica usare detergenti adatti per materie plastiche o acqua saponata delicata.**

- Pulire le superfici esterne con un detergente multiuso.
- Pulire il touch screen con un panno privo di pelucchi.
Normalmente è sufficiente passarlo sul touch screen con lievi movimenti circolari. Possibilmente si dovrà evitare di esercitare pressione sullo schermo.
In caso di sporco ostinato, spesso è sufficiente inumidire leggermente il panno con acqua pulita.
Si possono anche utilizzare salviette detergenti specifiche e prodotti detergenti per touch screen.

Rullo di pressione

Prima di prelevare il rullo di pressione allentare il freno della striscia di etichette.

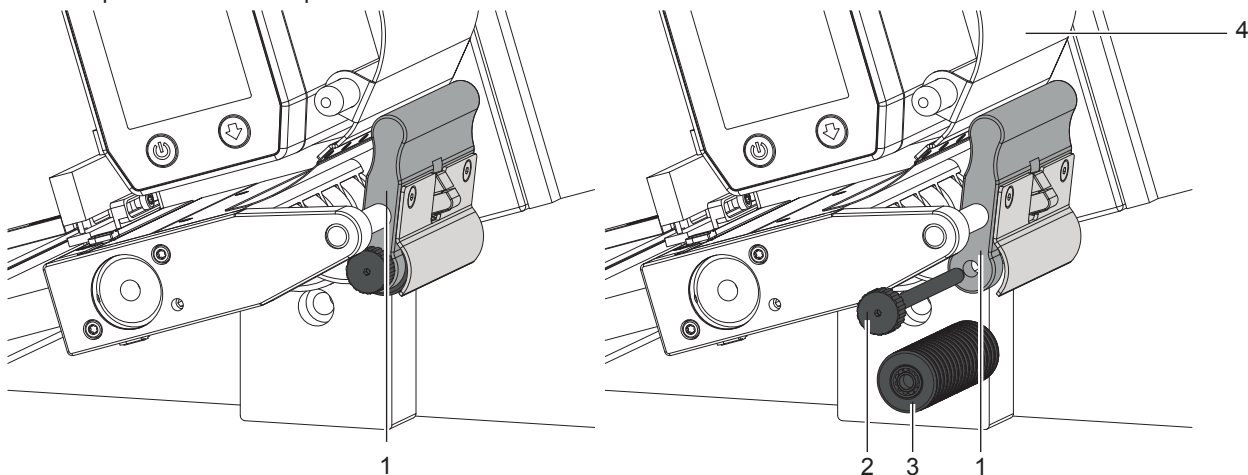


Figura 13 Pulizia del rullo di pressione

- Aprire la leva con il rullo di pressione (1).

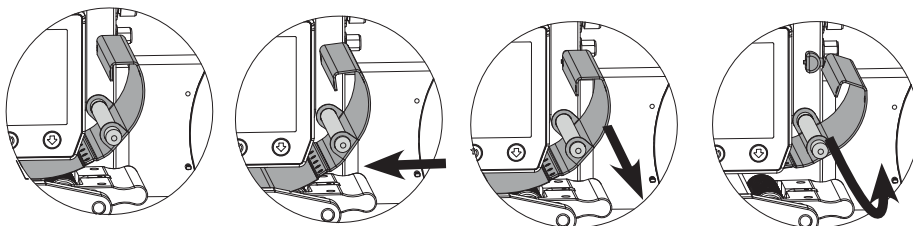


Figura 14 Sgancio del freno della striscia di etichette

- Sganciare il freno della striscia di etichette (4).
- Svitare ed estrarre la vite a testa zigrinata (2). Quindi prelevare il rullo di pressione (3).
- Pulire il rullo di pressione.
- Montare il rullo di pressione pulito in sequenza inversa.

I seguenti messaggi di funzionamento sono importanti per l'utente, che può eliminare così le relative cause. Per gli errori la cui causa non può essere eliminata e che non sono riportati in queste pagine si deve contattare un tecnico dell'assistenza.



Attenzione!

Per gli errori la cui causa non può essere eliminata e che non sono riportati in queste pagine si deve contattare un tecnico dell'assistenza.



Nota!

Tutti i messaggi di funzionamento sono descritti nel manuale di assistenza.

6.1 Informazioni

Le informazioni indicano gli stati di funzionamento del ciclo o del dispositivo.

N° info	Testo	Rimedio in caso di necessità
101	Ritardo di arresto > lunghezza etichetta	Ridurre il ritardo di avvio
102	Ritardo di arresto minimo modificato	Ridurre la velocità massima
103	Ritardo di avvio minimo modificato	Ridurre la velocità massima
106	Avanzamento massimo < lunghezza etichetta	Aumentare la lunghezza di avanzamento massima
107	Leva di fissaggio del rullo di pressione aperta?	Chiudere la leva di fissaggio o controllare il sensore di stop

Tabella 2 Testi informativi

6.2 Avvisi

Gli avvisi indicano stati critici che possono causare l'interruzione del funzionamento corrente.

N° avviso	Testo	Rimedio
101	Direzione errata dell'encoder master	Il senso di rotazione dell'encoder master è errato o il parametro di direzione "Direzione EM" è impostato in modo errato
501	Avviso fine nastro (diametro rotolo < parametro "Diametro DIM")	L'avviso può essere disattivato impostando il valore minimo del parametro "Diametro DIM"

Tabella 3 Messaggi di avviso

6.3 Errori

I messaggi di errore indicano anomalie che provocano l'interruzione del funzionamento corrente.

N° errore	Testo	Rimedio
101	Etichette mancanti (<i>valore della soglia d'errore impostata</i>)	Controllare il materiale delle etichette, verificare il sensore di stop (impostazione / funzionamento)
107	Nastro di etichette strappato	Verificare lo scorrimento del nastro, controllare l'impostazione del rullo di pressione
501	Fine nastro etichette (→ END)	Controllare il materiale

Tabella 4 Messaggi di errore

7.1 Dichiarazione di incorporazione



cab Produkttechnik
GmbH & Co KG
Wilhelm-Schickard-Str. 14
D-76131 Karlsruhe
Deutschland

Dichiarazione di incorporazione

Con la presente dichiariamo che la "quasi-macchina" designata qui di seguito, in virtù della sua concezione e tipologia costruttiva e nella configurazione da noi commercializzata, è conforme ai seguenti requisiti fondamentali della **Direttiva macchine 2006/42/CE**:

appendice I, articoli 1.1.2, 1.1.3, 1.1.5, 1.1.6, 1.2.1, 1.2.4.1, 1.3.2, 1.5.1, 1.5.2, 1.5.8, 1.6.3, 1.7

La validità di questa dichiarazione decade in caso di modifiche non concordate della "quasi-macchina" o dello scopo d'uso.

Dispositivo:	Dispensatore di etichette
Tipo:	IXOR
Direttive e norme UE applicate	
Direttiva macchine 2006/42/CE	• EN ISO 12100:2010 • EN ISO 13849-1:2015 • EN 60950-1:2006 +A11:2009+A12:2011+A1:2010+A2:2013
Persona delegata alla documentazione tecnica:	Norbert Schulmeister cab Produkttechnik GmbH & Co KG Wilhelm-Schickard-Str. 14 D-76131 Karlsruhe
Firmatario per il produttore:	Karlsruhe, 05.10.2017  Roger Thie Direttore Sviluppo
cab Produkttechnik GmbH & Co KG Wilhelm-Schickard-Str. 14 D-76131 Karlsruhe	

La messa in funzione è proibita fintanto che non si accerti che la macchina in cui la macchina deve essere installata è conforme alle disposizioni della Direttiva macchine.

Il produttore, previa richiesta, si impegna alla trasmissione elettronica dei documenti specifici relativi alla quasi-macchina agli enti dei singoli Stati.

La documentazione specifica relativa alla quasi-macchina è stata elaborata ai sensi dell'appendice VII parte B.

7.2 Dichiarazione di conformità UE



cab Produkttechnik
GmbH & Co KG
Wilhelm-Schickard-Str. 14
D-76131 Karlsruhe
Deutschland

Dichiarazione di conformità UE

Con la presente dichiariamo che il dispositivo designato qui di seguito, in virtù della sua concezione e tipologia costruttiva e nella configurazione da noi commercializzata, è conforme ai requisiti fondamentali pertinenti di salute e sicurezza delle relative direttive europee. La validità di questa dichiarazione decade in caso di modifiche non concordate del dispositivo o dello scopo d'uso.

Dispositivo:	Dispensatore di etichette
Tipo:	IXOR
Direttive e norme UE applicate	
Direttiva 2014/30/UE relativa alla compatibilità elettromagnetica	• EN 61000-3-2:2014
	• EN 61000-3-3:2013
	• EN 61000-6-2:2005
	• EN 61000-6-4:2007+A1:2011
Direttiva 2011/65/UE per la limitazione dell'uso di determinate sostanze pericolose negli apparecchi elettrici ed elettronici	• EN 50581:2012
Firmatario per il produttore:	Karlsruhe, 05.10.2017
cab Produkttechnik GmbH & Co KG Wilhelm-Schickard-Str. 14 D-76131 Karlsruhe	 Roger Thiel Direttore Sviluppo

